



⑫

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

⑬ Anmeldenummer: 83111072.1

⑮ Int. Cl. 1: B 04 B 9/08

⑭ Anmeldetag: 06.11.83

⑩ Priorität: 08.11.82 DE 3241181  
15.06.83 DE 3321550

⑪ Anmelder: Balster, Hugo, Dr.  
Obere Husemannstrasse 14  
D-4750 Unna(DE)

⑫ Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
20.06.84 Patentblatt 84/25

⑫ Erfinder: Balster, Hugo, Dr.  
Obere Husemannstrasse 14  
D-4750 Unna(DE)

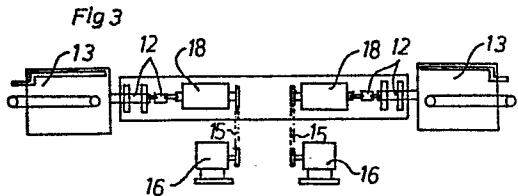
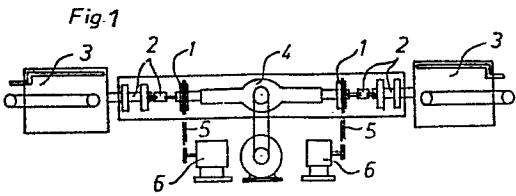
⑬ Veröffentlichungstag des später  
veröffentlichten Recherchenberichts: 23.04.86

⑭ Benannte Vertragsstaaten:  
AT BE CH FR GB IT LI SE

⑮ Vorrichtung zum Zentrifugieren und gleichzeitiger mechanischer/elektrischer Energieübertragung von einer Zentrifugentrommel auf eine zweite.

⑯ Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Zentrifugieren und gleichzeitiger Energieübertragung von einer zyklisch abzubremsenden, rotierenden Trommel. Die beiden Trommeln (3, 13, 30) werden in Drehbewegung gebracht, indem sie in jeweils ihren Drehrichtungen zyklisch beschleunigt und verzögert werden durch eine Kraftübertragung, die die beim Abbremsen der 1. rotierenden Zentrifugentrommel freiwerdende Energie zu Beschleunigung auf die stehende 2. Zentrifugentrommel überträgt. Erfindungsgemäß wird die für den nach der Energie-

übertragung anschließenden Betrieb der einen Zentrifugentrommel bei hoher Drehzahl erforderliche Bremse an der gegenüberliegenden mit niedriger Drehzahl laufenden Zentrifugentrommel durch einen Freilauf (1, 10) oder ähnlich wirkende Aggregate ersetzt oder ergänzt. Die Erfindung sieht alternativ ebenfalls vor, daß die mechanische/elektrische Kraftübertragung über zwei an die Trommel angeschlossene Asynchronmotoren (16) geschieht, die über die Gleichstromseiten der jeweiligen zu den Asynchronmotoren gehörenden Umrichter miteinander verbunden sind.





Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

0111158

Nummer der Anmeldung

EP 83 11 1072

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe soweit erforderlich der maßgeblichen Teile	Betrifft: Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl. 3)
A	DE-C- 713 899 (FREIMUTH) * Patentanspruch *	1,3	B 04 B 9/08
A,D	--- DE-A-3 031 232 (BALSTER) * Seite 11, Zeile 23 - Seite 14, Zeile 31 *	1,3	
A,D	--- DE-A-2 849 019 (BALSTER) * Seite 5, Zeile 15 - Seite 6, Zeile 21 *	1,3	
A,D	--- DE-A-2 909 772 (BALSTER) * Figur 1 *	1,3	
A	--- US-A-2 476 377 (LE CLAIR) * Spalte 1, Zeilen 33-51 *	1,2	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl. 3)
A	--- REVUE AUTOMOBILE, Band 75, Nr. 9, Februar 1981, Seite 29, Bern, CH; C.G. PROCHE: "Freiner...en récupérant l'énergie sur un volant" * Vierte Spalte von links, Zeilen 4-20 *	3	B 04 B B 60 T B 60 K
	-----		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			

Recherchenort  
DEN HAAG

Abschlußdatum der Recherche  
23-01-1986

Prüfer  
RIS M.

KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTEN  
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet  
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie  
A : technologischer Hintergrund  
O : nichtschriftliche Offenbarung  
P : Zwischenliteratur  
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze

E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist  
D : in der Anmeldung angeführtes Dokument  
L : aus andern Gründen angeführtes Dokument  
& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument